



INDEL B S.p.A.
Loc. Cà Baldone
47866 S. Agata Feltria (RN) ITALY
Tel.: +39 0541 848 711 - Fax: +39 0541 848 000
www.indelb.it
indelb@indelb.it



Т В 3 1

ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Упаковка - 1 шт.
2. Холодильник - 1 шт.
3. Кабель питания 12/24 V - 1 шт.
4. Инструкция по эксплуатации - 1 шт.
5. Гарантийный талон - 1 шт.

Внимание! Съемные ручки в комплекте с автохолодильником ТВ31 не поставляются. Их Вы можете приобрести отдельно.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ

1. Крепление для неподвижной установки - арт. Z999/714
2. Выдвижной комплект крепления - арт. G726
3. Адаптер питания 110/220 V
4. Комплект ручек для переноски - арт. G535

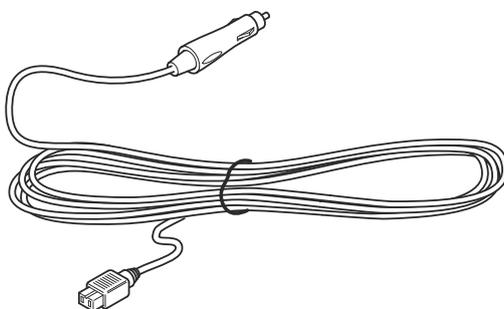
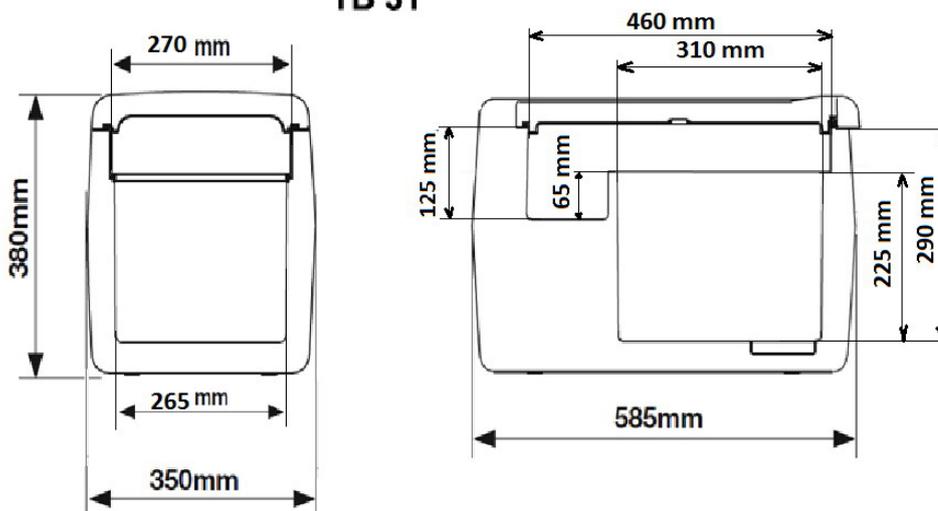
Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией пользователя и условиями подключения.

Indel B не несет ответственности в случае несоблюдения инструкций данного руководства.

TB31



TB 31



189A0470

Кабель для подключения 12/24 вольт DC

Технические характеристики

| | |
|---|---|
| Тип оборудования | Автохолодильник |
| Тип установки | Переносной |
| Система охлаждения | Компрессор SECOP BD1.4FSD |
| Хладагент | R134a экологически безопасный (35г) |
| Внутренний объем | 30 л |
| Крышка | Одинарная |
| Внешние размеры (В × Ш × Г) | 380 x 350 x 585 мм без ручек (700 мм - с ручками) |
| Внутренние размеры (В × Ш × Г) | 290 x 270 x 310 мм |
| Размеры упаковки (В × Ш × Г): | 432 x 383 x 618 мм |
| Мощность | 50 Вт |
| Напряжение | 12 / 24 В |
| Номинальный ток | 12 V (4,2A) / 24 В (2,1A) |
| Защитное отключение | Да |
| Автоматическое поддержание заданной температуры | Да |
| Диапазон температур | от +12°C до -12°C |
| Электромагнитная совместимость | Да |
| Крепления для неподвижной установки на автомобиль в комплекте | Нет |
| Внутреннее освещение | Да |
| Подключение через прикуриватель | Да |
| Изоляция | Полиуретановая пена |
| Максимальный угол наклона компрессора | 30° |
| Производитель | INDEL B (Италия) |
| Гарантия от производителя | 3 года |
| Вес нетто, кг | 11,4 |
| Вес брутто, кг | 13,8 |

Ошибки на дисплее автохолодильника ТВ31

| Дисплей | Значение |
|---------|---|
| E1 | Сработала защита от разрядки аккумулятора (напряжение питания не соответствует нормальному уровню) |
| E2 | Отключение вентилятора при повышенной силе тока (Сила тока, подаваемая вентилятором в электронный блок, превышает 1 А). |
| E3 | Ошибка включения мотора (Ротор заблокирован или дифференциальное давление в системе охлаждения слишком высокое (более 5 бар)). |
| E4 | Ошибка минимальной скорости вращения мотора (Если система охлаждения слишком загружена, мотор не может поддерживать минимально необходимую скорость). |
| E5 | Выключение электронного блока от перегрева (Если система охлаждения была слишком загружена или если температура окружающей среды слишком высокая, электронная система перегревается). |

Защита батареи от разрядки

| Защита батареи (положение переключателя) | Отключение 12В | Включение 12В | Отключение 24В | Включение 24В |
|---|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
| НИЗКИЙ  | 10.7 | 11.6 | 21.8 | 23.6 |
| СРЕДНИЙ  | 12.0 | 11.5 | 24.0 | 22.9 |
| ВЫСОКИЙ  | 12.7 | 13.2 | 24.9 | 25.7 |

Установка холодильника

- Холодильник предназначен для работы только в защищенной от влаги среде. Холодильник размещается горизонтально, так, чтобы на него не попадали прямые солнечные лучи, вода, пыль.
- Для правильной работы холодильника необходимо обеспечить пространство для вентиляции. При установке холодильника следите, чтобы вокруг вентиляционных отверстий было минимум 15 см свободного пространства.
- Не размещайте холодильник вблизи источников тепла (радиаторы, плиты и т.д.).
- Не накрывайте холодильник, чтобы не заблокировать вентиляционные отверстия.
- При установке в кабине тягача: Холодильник может работать при максимальном наклоне 30 °.

Во избежание порчи холодильника, перед подъемом кабины его необходимо выключить!

Используя холодильник в транспортном средстве

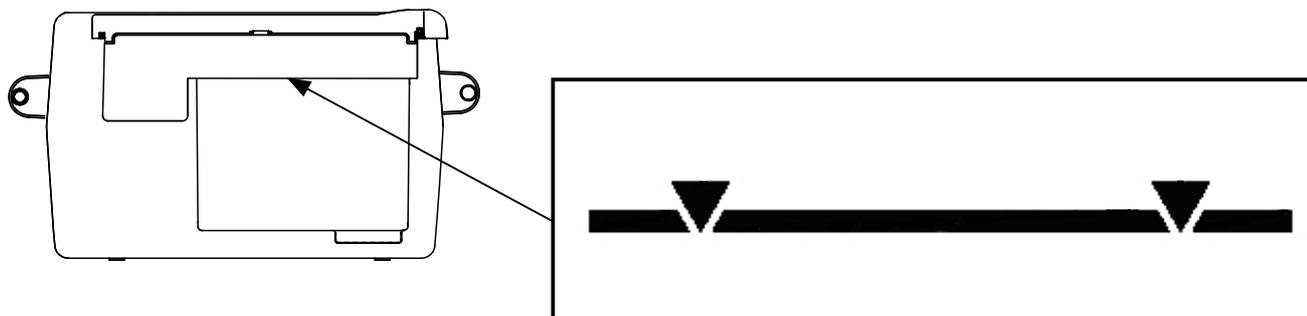
- Подсоедините кабель DC питания к источнику 12/24 вольт постоянного тока.
- Убедитесь в соблюдении правильной полярности.
- Для защиты цепи питания используйте предохранитель 15 ампер.
- Кабель питания должен иметь достаточное сечение для обеспечения бесперебойной работы холодильника:

| Минимальное сечение кабеля (миллиметров) | Длина кабеля питания (метров) | |
|--|--------------------------------|-----|
| | 12V | 24V |
| 2,5 | 5 | 8 |
| 4 | 8 | 12 |
| 6 | 12 | 12 |

- Эта модель может работать как от 12-24В DC, так и от сети напряжением 110 В-240 В AC. Для этой цели рекомендуем приобрести у Вашего дилера адаптер питания AC 220-240 В.
- Холодильник оснащён автоматическим переключателем для изменения вида подключения 12/24В

Использование холодильника в качестве морозильной камеры

При использовании холодильника в качестве морозильной камеры, ознакомьтесь с предельно допустимой нагрузкой (указана внутри холодильника).



Электронный контроль

Компрессорная установка (Блок компрессора)

Функции и характеристики

Данное электронное устройство имеет функцию управления мотором компрессора, контролирования работы системы и ее защиты.

Ее главные характеристики и функции:

Защита батареи посредством автоматического отключения компрессора при падении напряжения до минимально допустимого значения.

Компрессор возобновит работу автоматически при необходимом уровне напряжении.

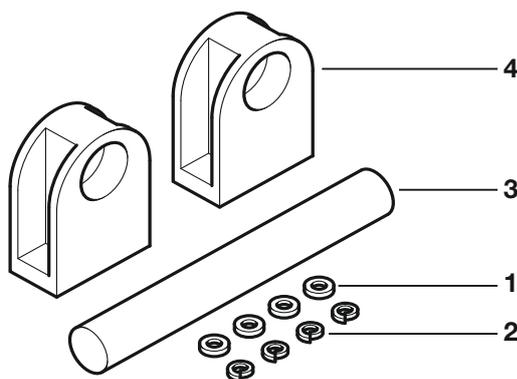
Мощность компрессора регулируется автоматически, в зависимости от разницы между установленной и фактической температурами, и варьируется от максимальной до минимальной.

УСТАНОВКА РУЧЕК (ручки приобретаются отдельно)

ТВ31

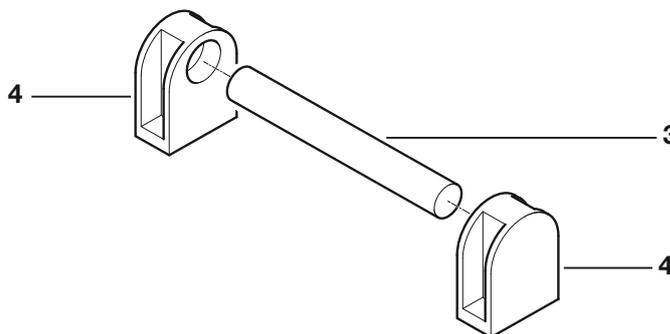
Комплект для установки ручек состоит из:

- 1) шайба 8 шт
- 2) разрезная шайба 8 шт
- 3) ручка 2 шт
- 4) крепежи ручки 4 шт
- 5) шурупы 8 шт.



Сборка

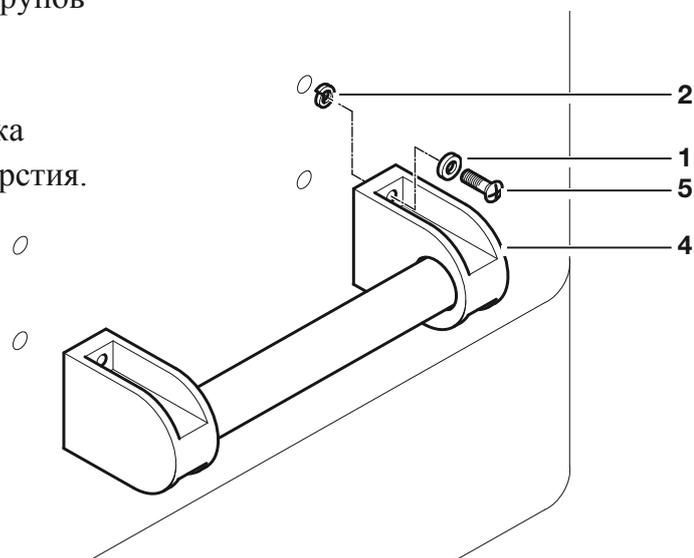
Вставьте ручку (3)
в крепежи (4)



Установка ручки

С помощью комплекта шайб и шурупов
присоедините ручку к корпусу
холодильника.

Для этого на корпусе холодильника
предусмотрены специальные отверстия.



Использование

РУССКИЙ

- Подсоедините кабель питания к сети постоянного тока. Нажмите кнопку **ON/OFF** для включения холодильника. Цифры на панели управления покажут текущую температуру внутри холодильника.
- Для установки желаемой температуры используйте кнопки ▲ и ▼ . Кнопкой ▲ температура повышается а кнопкой ▼ температура понижается. Одновременным нажатием на обе кнопки (более 2 сек.) можно переключать отображение температуры в градусах Цельсия или в градусах Фаренгейта.
- При одновременном нажатии клавиш **SET** и **ON/OFF**на дисплее отразится установленный уровень защиты от разрядки аккумулятора. Необходимый уровень можно установить нажатием клавиши **SET**. (--- === ≡≡≡)
- Как только температура внутри холодильника понизится до установленной, компрессор выключится. Компрессор опять начнет работать, когда внутренняя температура поднимется примерно на 2 °C выше установленной температуры.

Размещение продуктов в холодильнике

Не помещайте горячие продукты в холодильник. Размещайте продукты так, чтобы во время движения они не перемещались, их упаковка не порвалась или бутылки не разбились. Не открывайте крышку на время, большее, чем нужно чтобы поместить продукты в холодильник или достать из него.

Размораживание

При нарастании слоя инея толще 4 мм. холодильник необходимо разморозить, отключив его. Не удаляйте наросший иней и лёд какими-либо острыми или твердым предметами. Подождите, пока размораживание закончится, и потом включите холодильник снова.

РУССКИЙ



Техническое обслуживание

Перед выполнением текущего обслуживания холодильника, отключите его от электропитания.

Обслуживание

- Внутреннюю часть холодильника периодически очищайте теплым раствором пищевой соды.
- Не используйте абразивные чистящие средства порошки, мыло для чистки холодильника.
- После чистки промойте внутреннюю часть холодильника чистой водой и тщательно просушите.

Неисправности

Перед обращением в сервисный центр в случаях сбоев в работе холодильника, проверьте:

- a) подается ли электропитание;
- b) целостность предохранителя на панели управления.
- c) соответствует ли подаваемое напряжение данному холодильнику
(DC 12/24V; 50/60 Hz);
- d) правильность соединений и соблюдение полярности;
- e) не перекрыт ли доступ воздуха к вентиляционным отверстиям;
- f) нет ли источника тепла рядом с холодильником;



Шнур питания должен заменяться квалифицированным техническим персоналом отдела гарантийного обслуживания.

Данное устройство не предназначено для использования людьми (в том числе и детьми) с ограниченными физическими и умственными возможностями, при отсутствии опыта и знаний, если они не были проинструктированы лицом, ответственным за их безопасность.



Внимание!

Опасность повреждения!

Необходимо отсоединить холодильник и прочие электроприборы от аккумуляторной батареи, прежде чем заряжать ее любым из устройств для ускоренного заряда.

Помните, что резкое повышение напряжения может привести к повреждению подключенного электронного оборудования.



STAMPATO SU CARTA RICICLATA.
RECYCLED PAPER.

Официальный дистрибьютор компании
indel B S.p.A
в Российской Федерации

ЛИМАРС - Р

Московская обл.г. Электросталь
Строительный пер. №1
тел./факс (496)57-6161
8-800-500-61-80

Адрес эл. почты: limars-r@yandex.ru
www.limars.ru

**ОБСЛУЖИВАНИЕ, ГАРАНТИЙНЫЙ И
ПОСЛЕГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ**